

GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI VALDAORA**

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**Sitzung vom – riunione del
15.07.2026

Gegenstand:

**Haushaltsvoranschlag 2026: Behebung aus dem
Reservefonds - 8. Maßnahme**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Anwesend sind:

**Delibera della
Giunta Comunale**Uhr – ore
07:00

Oggetto:

Bilancio di previsione 2026: prelevamento dal fondo di riserva - 8° provvedimento

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

		ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco		
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco		
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore		
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore		
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore	X	
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore		

Schriftführer: der amtsführende Gemeindesekretär,
Herr

Segretario: il Segretario comunale reggente, signor

Manfred Mutschlechner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

Haushaltsvoranschlag 2026: Behebung aus dem Reservefonds - 8. Maßnahme

Der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 ist mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 64 vom 18.12.2025 genehmigt worden.

In Anbetracht der Tatsache, dass der Ansatz auf dem Ausgabenkapitel des laufenden Haushaltsvoranschlags, der in beiliegender Aufstellung beschrieben ist, in der Kompetenzgebarung nicht mehr genügt.

In Anbetracht der Tatsache, dass es sich deshalb notwendig erweist, den einzelnen Ansatz durch Behebung des notwendigen Betrages aus dem ordentlichen Rücklagenfond im Kapitel 20011.10.010100 des laufenden jährlichen Haushaltsvoranschlags anzupassen, welches eine Ausstattung von 22.944,38 Euro in der Kompetenzgebarung aufweist.

Die zusätzlich notwendige und in diesem Ausmaß nicht vorhergesehene Ausgabe betrifft:

- Sekretariats- und Standesamtsgebühren - 2. Trimester April, Mai und Juni 2026 – Aufteilung.

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Manfred Mutschlechner, am 15.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: t6RsQOrnaLh+jL4oJDR/FMOexC058V+z5SRd5Hc1dl8=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 15.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: D3yrljc53jDGKtVkwon7FjXTn/IA-tHHTyJn8durTRkc=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung dieser Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12. Dezember 2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“;
- des G.v.D. Nr. 118/2011 (Harmonisierung der Buchhaltung der Gemeinden);

b e s c h l i e ß t

Bilancio di previsione 2026: prelevamento dal fondo di riserva - 8° provvedimento

Il bilancio di previsione 2026-2028 è stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 64 del 18/12/2025.

Considerato il fatto che la dotazione del capitolo di spesa del corrente bilancio di previsione annuale, descritto nel sotto indicato prospetto, si è reso insufficiente in termini di competenza.

Constatata la necessità di dover adeguare il stanziamento mediante prelevamento della somma occorrente dal fondo di riserva ordinario iscritto al cap. n. 20011.10.010100 del corrente bilancio di previsione annuale con la dotazione di 22.944,38 Euro.

La spesa aggiuntiva e non prevista in questa misura, riguarda:

- Diritti di segreteria e diritti di stato civile - 2° trimestre aprile, maggio e giugno 2026 – Ripartizione.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Manfred Mutschlechner, in data 15.07.2026 con l'impronta digitale: t6RsQOrnaLh+jL4oJDR/FMOexC058V+z5SRd5Hc1dl8=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 15.07.2026 con l'impronta digitale: D3yrljc53jDGKtVkwon7FjXTn/IA-tHHTyJn8durTRkc=

Visti

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto di questo comune;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;
- la legge provinciale n. 25 del 12 dicembre 2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano"
- il D.lgs. n. 118/2011 (armonizzazione contabile enti territoriali);

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. aus den oben angeführten Gründen ist für die Kompetenzgebarung aus dem ordentlichen Rücklagenfond im Kapitel 20011.10.010100 des laufenden jährlichen Haushaltsvoranschlags, dessen verfügbare Ausstattung 22.944,38 Euro beträgt, die Behebung des Betrages von 1.000,00 Euro angeordnet.
2. dieser Betrag ist für die Anhebung der in der beiliegenden Aufstellung, angeführten Ausgabenkapitel bestimmt, deren Ansätze sich in Bezug auf die wirklichen finanziellen Erfordernisse jedes einzelnen als ungenügend erwiesen haben.
3. zu beurkunden, dass sich der Wirtschaftsüberschuss von 0,00 Euro durch gegenständliche Maßnahme nicht verändert.
4. mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
5. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. di disporre, per i motivi in premessa esposti, il prelevamento, in termine di competenza dal fondo di riserva ordinario, iscritto al cap. n. 20011.10.010100 del corrente bilancio di previsione annuale, la cui dotazione disponibile ammonta a rispettivamente 22.944,38 Euro, della somma di 1.000,00 Euro.
2. di destinare detta somma all'impinguamento dei capitoli di spesa elencati nell'allegato prospetto, il cui stanziamento si è reso insufficiente in relazione alle reali necessità finanziarie di ognuno.
3. di dare atto che l'avanzo economico di 0,00 Euro in seguito della presente deliberazione non si cambia.
4. il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
5. con votazione separata la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti.

Der Vorsitzende – Il Presidente
Lukas Schnarf

Der amtsführende Gemeindesekretär – Il Segretario
comunale reggente
Manfred Mutschlechner

Gegenständlicher Beschluss wird vom 15.07.2026 bis 25.07.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht und ist vollstreckbar geworden am:

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio-digitale del Comune di Valdaora dal 15.07.2026 al 25.07.2026 ed è diventata esecutiva in data:

15.07.2026

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. Nr. 104/2010.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.